

MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

Rectory & Office
(323) 758-7697
 FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.
 Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.
 (323) 758-6840

Educación Religiosa/Confirmación
Religious Education/Confirmation
 Hna. Marta Elena Molina
 (323) 789-6316

Secretaries:
 Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



Pastor
 Fr. Brian Chung

School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal
website: motherofsorrowsla.org

School / Escuela
 100 W. 87th Place
 (323) 758-6204

Email: moscatholicch@yahoo.com

MASSES / MISAS

Sunday / Domingo

7:00 am Español
 8:30 am Español
 10:30 am English
 12:00 pm Español
 2:00pm Español - Misa de Niños
 6:00pm Español

Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm Español

Jueves

Hora Santa después de Misa

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Weekdays / Diario
 9:00 am - 8:00 pm

Saturday / Sabado
 9:00 am - 2:00 pm

Sunday / Domingo
 8:00 am - 3:00 pm

RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)
 Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm
 (And by request / cuando piden)

BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.
 1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.
 Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380
 Altar Society/Sociedad del Altar:Maria Quiñonez 323-396-8036
 Altar Servers/Monaguillos:Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla
 Choirs/Coros:Sister Lucia Padilla &
Alicia Montaña 323-561-2900
 Get up and Walk/Levantate y Camina:Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes
323-547-5989
 Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla
Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)
Ushers (Ujieres)
 Religious Education/Catecismo:Hna. Marta Elena Molina
 Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8amSister Ana Delmy Molina
 Semilla del Reino:September (Septiembre) to May (Mayo)
 St. Vincent de Paul:Thursdays (Jueves) 9:30am-11amGuadalupe Gonzalez 323-319-7370

6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

SOLOMON'S MORTUARY
 Quality Service with a Commitment to Excellence
JOSEPH DUNN
 MORTUARY ATTENDANT
 0625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003
 (323) 757-1754 OR (323) 757-1755
 FAX (323) 757-1533
 ☎ #1428 24-HOUR SERVICE

RIVERA'S
Auto Glass
 STEREO & ALARMAS
 640 E. Manchester Ave.
 Los Angeles, CA 90001
323.646.4701 Ask For **WILFREDO**

MARISCOS EL PARIENTE
 11125 S. Main Street
 Los Angeles, CA 90061
 Tel. (323) 242-0993
 10% off Purchase with Ad
 Limit 1 per person

La tarjeta de WIC de California
 Comprar con su tarjeta de WIC sera más fácil que usar cheques de papel.
 ¡Inscribase a WIC Hoy!
(310) 661-3080
 wicparausted.org
 ¡Ya está aquí!

Tony's NAILS
 Complete Nail Care
 ♦ Full Set ♦ Air Brush
 ♦ Fill ♦ Facial Wax
 ♦ Manicure ♦ Curve Nails
 ♦ Pedicure (323) 759-0987
 tonynails1@yahoo.com
 Open 7 days a Week: Mon-Sun: 10:30AM - 7:00PM
 8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

Recycle~Reduce~Reuse

PLEASE PRAY FOR EMILY NGUYEN
 "So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand."
 -Isaiah 41:10

SALONES DE RENTA ESPECIAL
 * SALON * COMIDA * FOTO * VIDEO * LIMO * MESEROS * BARTENDER * SECURITY
\$3,500
 * 323-216-0328 * 323-803-4138
 * 323-778-8808 * 323-778-1528
AC FIESTA
 * PARTY BUS * CARROS CLASICOS * PHOTOBOOTH

Pray for Peace

Mission PUBLICATIONS

To advertise here, call
(888) 253-4358
 We accept
 *Hablamos Español

GOD BLESS OUR ADVERTISERS!
 The merchants who advertise make our bulletin possible.
 When you patronize our advertisers, please thank them for supporting our parish.

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES

Mission Publications FOR ADS CALL 1-888-253-4358

October 2020

#40 Mother of Sorrows Church, Los Angeles

Lecturas de hoy:	De la próxima semana:
Isaías 63, 16-17, 19; 64, 2-7	Isaías 40, 1-5, 9-11
1 Corintios 1, 3-9	2 Pedro 3,8-14
Mateo 13, 33-37	Mark 1,1-8

Noviembre 29, 2020


“Señor, Dios nuestro, restáuranos, que brille tu rostro y nos salve”.

First Sunday of Advent

“Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.”.

Today's Readings:	Next week's Readings:
Isaiah 63: 16-17, 19; 64: 2-7	Isaiah 40:1-5, 9-11
1 Corinthians 1: 3-9	2 Peter 3:8-14
Matthew 13: 33-37	Marcos 1:1-8

Lecturas Bíblicas para esta Seman
Bible Readings for this Week:





Lun: Romanos 10, 9-18	& Mateo 4, 18-22
Mar: Isaías 11, 1-10	& Lucas 10, 21-24
Mier: Isaías 25, 6-10	& Mateo 15, 29-37
Jue: Isaías 26, 1-6	& Mateo 7, 21; 24-27
Vier: Isaías 29, 17-24	& Mateo 9, 27-31
Sab: Isaías 30, 19-21; 23-26	& Mateo 9, 35-10, 1; 5; 6-8
Mon: Romans 10:9-18	& Matthew 4:18-22
Tu: Isaiah 11:1-10	& Luke 10:21-24
Wed: Isaiah 25: 6-10	& Matthew 15: 29-37
Th: Isaiah 26: 1-6	& Matthew 7: 21, 24-27
Fri: Isaiah 29: 17-24	& Matthew 9:27-31
Sat: Isaiah 30: 19-21, 23-26	& Matthew 9: 35-10, 1, 5, 6-8

DID YOU KNOW?

The devastating effects of verbal abuse

A study by Florida State University found that children who were verbally abused are more likely to experience depression and anxiety. They are also twice as likely to suffer with mood and anxiety disorders throughout their lifetime. Children who suffer such abuse can go on to repeat the same parenting styles they experienced thereby continuing the cycle of abuse. Pay attention to the language you and others use with your children. Breaking the chain of negative behaviors starts with positive, healthy parent-child relationships. For a copy of the VIRTUS article “The Devastating Effects of Verbal Abuse,” visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>. Click here to download the resource: [The Devastating Effects of Verbal Abuse \(PDF\)](#)






Today Gospel Matthew 13:33-37

Jesus said to his disciples:
“Be watchful! Be alert!”

You do not know when the time will come. It is like a man traveling abroad. He leaves home and places his servants in charge, each with his own work, and orders the gatekeeper to be on the watch. Watch, therefore; you do not know when the Lord of the house is coming, whether in the evening, or at midnight, or at cockcrow, or in the morning. May he not come suddenly and find you sleeping. What I say to you, I say to all: ‘Watch!’”

Hope
Prepare
Watch
Rejoice



Welcome the Lord

Happy New Year!

The Church is celebrating the beginning of a new Liturgical year. For Catholics, the new Liturgical Year commences with the first Sunday of Advent.

In this new liturgical year, the Church not only wishes to indicate the beginning of a period, but the beginning of a renewed commitment to the faith by all those who follow Christ, the Lord.

The Season of Advent is therefore a season of vigilant waiting, that prepares us to welcome the mystery of the Word Incarnate, who will give the ‘Light’ to the womb of the Virgin Mary, but essentially this time prepares us not only to welcome this great event but to incarnate it in our lives. For this reason, let us live this time of waiting not only to celebrate a historical memory but to repeat this memory in our lives and in the service of others.

“Advent is a time of waiting and joy because the coming of Christ is not only a gift of grace and salvation but it is also a time of commitment because it motivates us to live the present as a time of responsibility and vigilance. **In today's Gospel, Jesus said to the disciples to “be watchful! Be alert! You do not know when the time will come”. For salvation is nearer to us now than when we first believed” (Rm 13:11).**

¡Feliz Año Nuevo!

La Iglesia está celebrando el comienzo de un nuevo año litúrgico. Para los católicos, el nuevo Año Litúrgico comienza con el primer domingo de Adviento.

En este nuevo año litúrgico, la Iglesia no sólo desea indicar el comienzo de un período, sino el comienzo de un renovado compromiso con la fe por parte de todos los que siguen a Cristo, el Señor.

Tiempo de Adviento es, por tanto, un tiempo de espera, que nos prepara para acoger el misterio del Verbo encarnado, que dará la 'Luz' al vientre de la Virgen María, pero esencialmente esta vez nos prepara no sólo para acoger este gran acontecimiento, sino para acogerlo a El en nuestras vidas. Por esta razón, vivamos este tiempo de espera no sólo para celebrar una memoria histórica, sino para repetir este recuerdo en nuestra vida y al servicio de los demás.

“El adviento es un tiempo de espera y de alegría porque la venida de Cristo no sólo es un don de gracia y salvación, sino que también es un tiempo de compromiso porque nos motiva a vivir el presente como un tiempo de responsabilidad y vigilancia. **En el evangelio de hoy Jesús dice a sus discípulos “velen y estén preparados, porque no saben cuándo llegará el momento”. Porque la salvación está más cerca de nosotros ahora que cuando creímos por primera vez” (Rm 13, 11).**

Fechas Importantes

- La celebración de Primera comunión será **5 de Diciembre del 2020 a las 9:00am y 12:00pm**
- Para los estudiantes de segundo año de confirmación, la celebración será el **19 de diciembre del 2020 a las 10:00pm**
- Sigue orando por el fin del coronavirus y por todas las personas y familias que se ven afectadas por él.
- Durante este segundo tiempo de cierre, todas las celebraciones litúrgicas serán al aire libre en el estacionamiento debajo de la carpa.

Important Dates

- First Communion Celebration will be on **December 5, 2020 at 9:00 a. m. and 12:00 p. m.**
- For the students on second year of confirmation, the celebration will be on **December 19, 2020 at 10:00 a. m.**
- Keep praying for the end of coronavirus and all people and families that are affected by it.
- During this second lockdown time, all liturgical celebrations are outside in the parking lot under the tent.

¿SABÍA USTED?

Los efectos devastadores del abuso verbal


Un estudio de la Universidad Estatal de la Florida encontró que los niños que fueron abusados verbalmente tienden a experimentar más depresión y ansiedad. Además, son más propensos a sufrir desórdenes de temperamento y ansiedad a lo largo de su vida. Los niños que sufren de abuso pueden repetir los mismos estilos de paternidad que ellos experimentaron, continuando con el mismo ciclo de abuso. Preste atención al lenguaje que usted y otros usan con sus hijos. Romper la cadena de conductas negativas comienza con relaciones padres-hijos positivas y saludables. Para una copia del artículo de VIRTUS “The Devastating Effects of Verbal Abuse” (Los efectos devastadores del abuso verbal) visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

THANK YOU!

Thank you for your generous support last week for the collection for **Catholic Campaign for Human Development!** Thank you for support those on the margins who are living in poverty in the United States. If you missed the collection, it's not too late to give! Visit www.usccb.org/nationalcollections.

¡GRACIAS!

¡Muchas gracias por su generoso apoyo la semana pasada a la colecta para la **Campaña Católica para el Desarrollo Humano!** Gracias por apoyar a aquellos que son pobres y viven en la periferia en los Estados Unidos. ¡Si ustedes no alcanzaron a donar, aun lo pueden hacer! Visite www.usccb.org/nationalcollections.



Immaculate Heart High School
5515 Franklin Ave. Los Angeles, CA 90028 (323) 461-3651

Immaculate Heart High School, a Catholic, independent college prep school educating young women since 1906 is hosting a virtual Open House on **Sunday, December 6, 2020 at 1:00pm.** To learn more about our program and meet our faculty & students, register for Open House by visiting our website www.immaculateheart.org.

Oremos por los Enfermos
Let us pray for the Sick

Anna Chung Graciela Mejia
Madre Julia Vides
Hermana Magdalena Castillo
Norma Covarrubias y fam.

